



# Mitteilungsblatt

der Stadt Wangen im Allgäu  
für die Ortschaft

## Niederwangen



Jahrgang 2020

Freitag, den 19. Juni 2020

Nummer 25

### BEKANNTMACHUNGEN DER ORTSCHAFT

#### Liebe Niederwangener,

wie bereits berichtet, wurden bereits im Herbst 2019 zwei neue Spielgeräte für den Spielplatz Niederwangen angeschafft. Eines davon ist auf dem Foto abgebildet. Der Ortschaftsrat hat bereits beschlossen, den Spielplatz auf die sonnige Seite Niederwangers oberhalb des Beachvolleyballplatzes zu verlegen. Hier wurde durch die Verbindung zum Sportplatz und Hartplatz und den unmittelbar angrenzenden Parkplatz der ideale Platz am Ortseingang gesehen.

Um den städtischen Haushalt nicht zu belasten, wird die Verlegung im Ehrenamt vorgenommen. In den vergangenen Jahren wurde in Niederwangen bereits sehr viel durch ehrenamtliche Arbeit bewegt und viele tolle Dinge geschaffen. Ich bin mir sicher, dass wir auch dieses Mal wieder genügend freiwillige Helfer finden, die für unsere Kinder einen schönen Spielplatz gestalten.

Coronabedingt haben wir die ersten Planungen in einer kleinen Arbeitsgruppe zusammen mit dem Bauhof vorgenommen. Kommendes Wochenende starten wir nun mit dem Ausbau der „alten“ Spielgeräte auf dem bisherigen Spielplatz. Auch werden wir versuchen die bereits kaputte Seilbahn zu retten und wieder aufzubauen.

Falls jemand mithelfen möchte (oder den Helfern eine Brotzeit oder ein Feierabendbier vorbeibringen möchte), darf er sich gerne über die Ortsverwaltung unter Tel.: 07522/2501 oder Mail: [ov-niederwangen@wangen.de](mailto:ov-niederwangen@wangen.de) melden. Die Arbeiten werden selbstverständlich mit entsprechenden Corona-Schutz-Vorkehrungen vorgenommen.

Allen Helfern bereits jetzt schon ein herzliches Vergelts Gott  
Roland Hasel  
Ortsvorsteher



#### Corona macht auch vor der Fronleichnamspirozession nicht halt

Die Bilder von vorherigen Jahren sind von unserem Ortsheimatpfleger Peter Maier..

Hoffen wir, dass Fronleichnam im Jahr 2021 wieder in gewohnter Niederwangener Feierlichkeit stattfinden kann.



2017



2016

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):**

**116117 (Anruf ist kostenlos)**

**Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis:**

Allgemeine Notfallpraxis Wangen  
Oberschwabenklinik – Westallgäu-Klinikum Wangen  
Am Engelberg 29, 88239 Wangen im Allgäu  
Sa., So. und an Feiertagen 9 – 19 Uhr

Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen oder Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der

**Notrufnummer 112.**



2016

## APOTHEKENNOTDIENST

### Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

**Freitag, 19. Juni 2020:**

**St. Martins-Apotheke,**  
Bindstraße 49, Wangen, Tel. (07522) 24 60

**St. Rochus-Apotheke,**  
Herrenstraße 22 + 24, Wangen, Tel. (07522) 2 13 79

**Samstag, 20. Juni 2020:**

**Engel-Apotheke,**  
Gegenbaurstraße 21, Wangen, Tel. (07522) 91 23 92

**Sonntag, 21. Juni 2020:**

Kur-Apotheke, Emmelhofer Straße 2, Kißlegg, Tel. (07563) 14 50

*Zusatzdienst von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr:*

**St. Rochus-Apotheke,**  
Herrenstraße 22 + 24, Wangen, Tel. (07522) 2 13 79

**Montag, 22. Juni 2020:**

**Stadt-Apotheke,**  
Espantorstraße 1, Isny, Tel. (07562) 85 24

**Marien-Apotheke,**  
Schlossstraße 5, Bad Wurzach, Tel. (07564) 93 54 03

**Dienstag, 23. Juni 2020:**

**St. Martins-Apotheke,**  
Bindstraße 49, Wangen, Tel. (07522) 24 60

**Mittwoch, 24. Juni 2020:**

**Rosen-Apotheke,**  
Ottmannshofer Straße 10, Leutkirch, Tel. (07561) 9 84 90

**Donnerstag, 25. Juni 2020:**

**Wassertor-Apotheke,**  
Wassertorstraße 51, Isny, Tel. (07562) 9 75 80

**Freitag, 26. Juni 2020:**

**St. Rochus-Apotheke,**  
Herrenstraße 22 + 24, Wangen, Tel. (07522) 2 13 79

*Von 08:30 Uhr bis 08:30 Uhr am nächsten Tag*



2017



2015



**Fahre mit Herz -  
Höchstens 30  
im Wohngebiet**



## VEREINSNACHRICHTEN

### SG NIEDERWANGEN



#### **Sportgemeinde Niederwangen nimmt den Vereinssport langsam wieder auf**

Nach der wochenlangen landesweiten Zwangspause des Vereinssports durch die Corona SARS-CoV 2-Pandemie nimmt die Sportgemeinde Niederwangen in enger Abstimmung mit der Stadt Wangen und Ortsverwaltung Niederwangen das Sportangebot langsam wieder auf. Schritt für Schritt können Sportangebote unter strengen Auflagen in und auf den öffentlichen Sportstätten sowie in der vereinseigenen Gymnastikhalle angeboten werden. Es müssen allerdings teilweise geänderte oder geteilte Gruppen in Kauf genommen werden. „Wir sind sehr bemüht den normalen Sportbetrieb gem. unseren Belegungsplänen verschiedener Sportstätten wieder aufzunehmen und im gewohnten Format anzubieten“ sagt der 1. Vorsitzende Kai-Uwe Klunker.

Auch während der Pandemie wurden Möglichkeiten gesucht und teilweise auch gefunden um interessierte Mitglieder aktiv zu halten in dem z. B. ZUMBA® online angeboten wurde. Auch Einzeltrainings mit unserem Nachwuchs wurde unter strengen Auflagen möglich gemacht, um den Kindern den Spaß am Sport nicht zu nehmen und eine willkommene Abwechslung im derzeitigen besonderen Alltag zu bieten. Unsere engagierte SGN-Jugend hat sich ihre eigenen Gedanken in dieser schweren Zeit gemacht, wie sie evtl. vor einigen Wochen in der Zeitung lesen konnten oder noch immer auf der Homepage der SGN nachlesen können.

Die Sportgemeinde Niederwangen war in der Zwangspause nicht untätig und hat sich um ein neues Sportangebot in unserer vereinseigenen Gymnastikhalle bemüht. Wir freuen uns euch mitzuteilen, dass wir dank der vielen erfolgreichen Spendenaktionen ab Herbst 2020 Indoor Cycling (Spinning) auf brandneuen Rädern mehrmals wöchentlich anbieten werden.

**Wir freuen uns nun unser Sportangebot Schritt für Schritt wieder anbieten zu dürfen und haben auf unserer Homepage, [www.sg-niederwangen.de](http://www.sg-niederwangen.de) immer die aktualisierten Belegungspläne bzw. Sportangebotsübersichten online.**

### SCHÜTZENVEREIN NIEDERWANGEN



Hallo Schützenkameradien und Kameraden endlich ist es soweit, wir können wieder unsern gewohnten Freitagabend genießen.

Ab 17.00 Uhr geht es mit den Bogenschützen los, wir haben mit neuen Scheiben und Ständern aufgerüstet.

Ab 20.00 Uhr ist wieder unser gewohntes Luftgewehr und Luftpistolen schießen.

Natürlich achten wir auch auf die Corona-Regeln.  
Grüß euer Vorstand

## AUS DEN ORTSCHAFTEN

### **Landtagsabgeordnete Petra Krebs lädt zur Bürgersprechstunde**

Die Landtagsabgeordnete Petra Krebs (Bündnis 90/ Die Grünen) bietet interessierten Bürger\*innen in einer Bürgersprechstunde am **Freitag, 19. Juni**, zwischen 14.30 und 16.30 Uhr, die Möglichkeit, mit ihr ins Gespräch zu kommen. Durch ein persönliches Gespräch haben Interessierte die Möglichkeit, Anliegen und Probleme zu besprechen oder sich mit Petra Krebs über die Landes- und Regionalpolitik auszutauschen. Die Bürgersprechstunde findet im Wahlkreisbüro von Petra Krebs an der Ravensburger Straße 40 in Wangen statt, **eine Anmeldung ist bis zum 17. Juni erforderlich**. Termine können über das Wahlkreisbüro Wangen, Rufnummer 07522 / 9309440 oder per E-Mail unter [petra.krebs.wk@gruene.landtag-bw.de](mailto:petra.krebs.wk@gruene.landtag-bw.de) vereinbart werden.

### **Kindergarten Primisweiler St. Raphael**

#### **Gebäude mit Vorbildfunktion**

#### **Kindergarten Primisweiler: Komplett aus Holz gebaut**

In diesen Tagen sollte der neue Kindergarten Primisweiler St. Raphael offiziell eingeweiht werden. Zwar ist derzeit alles ein bisschen anders, doch genutzt wird der Kindergarten inzwischen schon mit großer Begeisterung.

Das Gebäude, ganz aus Holz konstruiert, setzt am Dorfrand neben Schule und Sporthalle einen außergewöhnlichen Akzent, fügt sich durch seine Gliederung und den Baustoff Holz jedoch gut in die Umgebung. Die vier Gruppenhäuser und das Krippenhaus funktionieren alle in sich mit Garderoben, Toiletten oder Schlafräumen als geschlossene Einheiten. Sie siedeln sich neben Forscherräumen, der Küche mit Essplätzen, einem Mehrzweckraum, dem Büro, Teamzimmer und Netzwerkraum für Beratungsgespräche und dem Kinderwagenraum um einen großen Mittelteil, der nur zum Teil die Funktion eines Flurs übernimmt, aber vielmehr öffentlicher Raum und eine Art Marktplatz darstellt.

#### **Komfortabler Eingang**

Wer den Kindergarten betritt wird an der Theke in Empfang genommen. Dort können die Kinder übergeben, wichtige Fragen mit den Erzieherinnen besprochen oder einfach nur ein paar freundliche Worte gewechselt werden. Der Weg in die Gruppenhäuser führt durch Garderoben, die sich durch eingebaute Holzschränke und jeweils den direkten Zugang zum Außenbereich auszeichnen. Die dort verlegten Bodenbeläge nehmen Nässe und Schmutz auf, so dass die Gruppenräume geschont sind. Die Schränke bieten Platz für mehrere Sätze Kinderkleidung oder andere nützliche Dinge - durchaus wichtig, wenn Kinder den Tag in der Kita verbringen. In den oberen Etagen der Schränke verschwinden Spiel- und Arbeitsmaterialien.

#### **Atmosphäre durch Holz**

In die Gruppenräume lassen große Fenster viel Licht und schaffen wunderbare Ausblicke ins Grüne, manchmal auch auf die Alpen. Die Holzwände sorgen für eine optisch ruhige, gemütliche Atmosphäre. Die Holzoberflächen ermöglichen eine vielfältige Nutzung, und vor allem lassen sie Raum für die Buntheit durch Kinder und Gegenstände, die genutzt werden.

Die angenehme Atmosphäre wird verstärkt durch die so genannte Kaskadenlüftung, die die Räume durchströmt und für einen stetigen Luftaustausch sorgt. Aber es gibt auch Fenster zum Öffnen. Dies war ein Wunsch, den Architekt Gerhard Feuerstein aus Lindau, dem Team der Erzieherinnen erfüllt hat, die wie Leiterin Ulrike Heiling sagt. Bei einer wöchentlichen Austauschrunde konnte sie sich mit ihren Kolleginnen in den Pla-





nungs- und Bauprozess einbringen und fand vielfach Gehör.

### **Kreativer Außenbereich**

Durch die Art der Anlage der Häuser hat jedes einzelne einen eigenen Innenhof. Freiflächen, Spielelemente und die Auswahl der Beläge, Materialien, Gehölze und Stauden sollen die verschiedenen Bildungsbereiche, bestehend aus Bewegung, Rollenspiel, Spielen und Gestalten, sowie die Erforschung der Sinne, der Natur und Kulturellen Umwelt fördern. Das Konzept dafür wurden von Kappler Landschaftsarchitektur und Karin Dettmar gemeinsam mit den Planern und der Kindergartenleitung erarbeitet. Darüber hinaus gibt es im Außenbereich eine Reihe von attraktiven Spielgeräten und das von Eltern und durch Sponsoren ermöglichte Tierhaus mit Hühnern und Hasen. 17.000 Euro wurden dafür gesammelt.

### **Lob und Dank**

Oberbürgermeister Michael Lang zeigte sich sehr erfreut über den Bau und lobte die planerische wie auch die handwerkliche Leistung. „Wir haben hier wiederum ein sehr gutes Ergebnis in Holzbauweise“, sagte er bei der offiziellen Übergabe an die Kirchengemeinde. Und er dankte der katholischen Kirchengemeinde, dass sie ein so großes Projekt mitgetragen habe. Vonseiten der Stadt wurde die frühe Planung, die Projektierung und die Entwicklung eines Standard-Raumprogramms für Kindergartenneubauten von Elmar Gomm und Stefan Lontzek vom Fachbereich Architektur und Gebäudemanagement begleitet. Jörg Weh übernahm das Projekt nach dem Baubeschluss durch den Gemeinderat und geleitete es durch die Bauphase.

### **Möglichst wartungsfreie Bauweise**

Der Bau sorgt nicht für eine angenehme Umgebung für Kinder und Personal in der Einrichtung. Zu den Zielen, die die Stadt Wangen mit diesem Neubau aus Holz verfolgte, gehören eine möglichst wartungsfreie Bauweise, eine hohe Energieeffizienz, eine ökologische Bauweise und eine hohe regionale Wertschöpfung. Die Wärme für das Gebäude wird über eine Fernwärmeleitung von der benachbarten Turn- und Festhalle und der dort installierten Hackschnitzelheizung bezogen. Beheizt werden die Räume über eine Fußbodenheizung. Auf den Dächern produzieren Photovoltaikanlagen Strom, der direkt genutzt werden kann.

### **So wenig Technik wie möglich**

Die eingeschossige Bauweise sollte, so die Hoffnung der Planer, auch zu unterdurchschnittlichen Folgekosten führen. So konnte auf Aufzug und Treppenhaus verzichtet werden. Eine teure Fassadenreinigung in den oberen Stockwerken wird nicht nötig sein. Der Kindergarten ist in das „Low-Tech-Projekt“ der Internationalen Bodenseekonferenz (IKB) aufgenommen. Mit diesem Projekt will die IKB längerfristig eine Reihe von Low-Tech-Gebäuden in der Bodenseeregion begleiten, die sich in der Planungs- und Bauphase oder einem frühen Stadium der Nutzung befinden. Aus der Analyse, Messungen und Evaluationen sollen Leitfäden und Handreichungen für die öffentliche Hand und Bauherrn entstehen. Unter anderem ist die Energieagentur Ravensburg in das Projekt eingebunden.

Der Kostenrahmen von 4,1 Millionen Euro wird voraussichtlich eingehalten.

## **Wangener Stadtmuseum**

*Stadtmuseum mit kleinen Veränderungen*

### **Die Erneuerung des Museums setzt sich im ersten Stock fort**

Das Wangener Stadtmuseum ist seit dem Wochenende wieder für Besucher geöffnet. Wer das Museum kennt, wird in der christlichen Abteilung feststellen, dass sie ein bisschen luftiger gestaltet wurde und farblich einen ganz neuen Akzent setzt. Genutzt wurde für die Neugestaltung die Corona bedingte Schließzeit.

Inhaltlich wird dort sehr prominent das Thema „Sorge um das Seelenheil“ bearbeitet. Dargestellt wird es durch eine neu gebildete Einheit. So wurde das Porträt der Heiligen Anna, die auch Patronin der Armen und der Witwen ist, aus dem Gemäldesaal in diesen Bereich versetzt. Zwei gegenüberstehende geschmiedete Kreuze - eines davon kann vermutlich Bernhard Neß zugeordnet werden, eine Armentruhe und das Bildnis der Spitalstifterin bilden eine Einheit. Hervorgehoben wird der Raum durch eine Farbgebung in Gold und Schwarz, was den Raum größer erscheinen lässt.

Zu den Vitrinen werden die Besucher durch die hellen Akzente der Strahler geführt. Im Aufgang zum zweiten Stock ist ein beleuchtetes Panel geplant, das für Helligkeit sorgen und weitere Erklärungen zu den abgebildeten Themen sorgen soll.

Im Erdgeschoss ist noch die Ende der vergangenen Saison eingerichtete Ausstellung zu Maria Neff, der letzten privaten Eigentümerin der Eselmühle zu sehen. Im Foyer ist ein Film Interview mit Dr. Leist über die Rettung der Eselmühle 1969 zu sehen.

### **Corona-Bekämpfung macht ein paar neue Regelungen notwendig**

Angesichts der Corona-Pandemie unterliegt auch der Museumsbesuch bestimmten Regeln. Die Besucher betreten das Museum wie üblich an der Eselmühle und werden dann in einem Rundgang bis zur Badstube geführt. Dort verlassen sie das Museum. Taschen und Gepäck können sie dann wieder in der Eselmühle am Eingang abholen.

Am Eingang werden Sie gebeten, den Handdesinfektionsspender zu benutzen. In den Räumen werden die Besucherinnen und Besucher gebeten, eine Mund- und Nasenbedeckung zu tragen. Im Museum gelten die üblichen Abstands- und Hygieneregeln. So werden die Besucher gebeten, in engen Räumen entsprechend Rücksicht zu nehmen und diese ebenso wie die Treppen nur einzeln und nacheinander zu betreten.

Deshalb ist es in diesem Sommer auch nicht möglich, das Eichendorff-Museum und das Gustav-Freytag-Museum zu betreten. Beide Museen sind jedoch von außen einsehbar. Das Käseremuseum mit Fastnachtmuseum und die Müllerstube sind zugänglich. Jedoch sind auch dort Menschenansammlungen zu vermeiden.

Für die Besucher stehen die Toiletten im Erdgeschoss der Badstube zur Verfügung. Toiletten dürfen nur jeweils von einer Person betreten werden.

**Info:** Geöffnet ist das Museum täglich außer montags von 14 bis 17 Uhr. Alle Besucher müssen vor dem Rundgang ihren Namen, Anschrift und Telefonnummer angeben. Führungen und auch die samstägliche Vorführung der mechanischen Musikinstrumente sind ausgesetzt. Wie diese Musikinstrumente klingen und funktionieren, können Besucher in den Filmen an der Medienstation erfahren.

## **ALLGEMEINE BEKANNTMACHUNGEN**

### **Corona-Update: Was ist möglich?**

Die Corona-Verordnung vom 9. Juni enthält neue Lockerungen. Da es bei der Vielzahl an Neuerungen schwerfällt, die Orientierung zu behalten, beantworten Nicolai Müller, Leiter des Ordnungs- und Sozialamts, Hermann Spang, Leiter des Kultur- und Sportamts, sowie der Leiter der Volkshochschule, Lorenz Macher, Fragen zu den aktuellen Regeln.

**Wie viele Personen dürfen sich zusammen in der Öffentlichkeit zeigen?**

*Nicolai Müller:* Der Aufenthalt im öffentlichen Raum ist mit Angehörigen von bis zu zwei Haushalten oder bis zu zehn Personen gestattet. Das heißt, man kann sich mit zwei Familien treffen, und dabei mehr als zehn Personen sein. Und man kann sich auch wieder zu zehnt an einen Tisch im Wirtshaus setzen unabhängig von der Frage, wie vielen Haushalten diese Personen angehören. So können zum Beispiel wieder Stammtische mit bis zu zehn Personen stattfinden.

**Wie viele Personen dürfen zusammen im privaten Raum feiern?**

*Nicolai Müller:* Wenn in der privaten Wohnung oder im Haus oder Garten gefeiert wird, zum Beispiel bei einem Geburtstag oder einer Hochzeit, können sich 20 Freundinnen und Freunde treffen, die jeweils in einem anderen Haushalt wohnen. Wenn eine reine Familienfeier stattfindet, können es auch mehr Personen sein. Bedingung: Sie müssen zur sogenannten erweiterten Familie gehören. Dazu gehören in gerader Linie verwandte Personen (Eltern, Großeltern, Kinder, Enkel), Geschwister und deren Nachkommen sowie deren Partnerinnen und Partner.

**Wie ist es mit Feiern in Gaststätten oder öffentlichen Veranstaltungsstätten?**

*Nicolai Müller:* Seit dem 9. Juni gilt: Dort dürfen wieder bis zu 99 Personen teilnehmen. Solche Feiern dürfen nur in Räumen stattfinden, die für Veranstaltungen gemietet werden können. Das sind beispielsweise Restaurants, Eventlocations Vereinsheime oder Gemeindehäuser. Der Gesetzgeber sieht für diese Feiern strenge Hygieneauflagen vor. So muss der Veranstalter ein Hygienekonzept vorlegen, dass die wichtigsten Hygieneregeln berücksichtigt. Hierfür stehen wir in der Stadtverwaltung gerne beratend zur Seite.

**Wie kann ein Kindergeburtstag gefeiert werden?**

*Nicolai Müller:* Auch bei einem Kindergeburtstag kommt es darauf an, wo dieser gefeiert wird. Wird eine spezielle Örtlichkeit angemietet, dann dürfen auch hier bis zu 99 Personen teilnehmen. Soll der Geburtstag im häuslichen Umfeld stattfinden, dann gilt die 20-Personen-Regel. Für das häusliche Umfeld heißt das ganz konkret: neben dem Geburtstagskind und seinen Eltern dürfen 17 weitere Personen mitfeiern.

**Wie viele Personen dürfen an einer Beerdigung teilnehmen?**

Bei einer Beerdigung auf dem Friedhof können bis zu 100 Menschen dabei sein.

**In Gaststätten müssen Gäste ihren Namen und ihre Telefonnummer hinterlassen. Wozu dient das und wie ist vorzugehen?**

*Nicolai Müller:* Wenn eine Person mit Covid-19 infiziert ist, müssen alle Kontaktpersonen ermittelt werden können. Wenn eine infizierte Person zuvor in einer Gaststätte war, sind möglicherweise auch andere Gäste oder das Personal betroffen. Deshalb ist es für das Gesundheitsamt sehr wichtig, möglichst schnell alle Kontakte zu informieren, um eine Verlängerung der Infektionskette möglichst zu unterbinden. Mithilfe der hinterlassenen Daten kann dies zügig geschehen. Die Daten werden nach vier Wochen vernichtet. Wir empfehlen, dass Bedienungen die Bestellung erst aufnehmen, wenn die Gäste ihren vollständigen Namen, den Beginn ihres Besuchs und ihre Telefonnummer oder Adresse hinterlassen haben. Dabei genügt es nicht, nur eine Person zu benennen, wenn mehrere Personen am Tisch sitzen. Wenn die Gäste gehen, muss auch das Ende des Besuchs vermerkt werden.

**Können Konzerte und andere Kulturveranstaltungen stattfinden?**

*Hermann Spang:* Prinzipiell sind Konzerte und andere Aufführungen bei einem Publikum von bis zu 99 Personen möglich.

Dabei müssen die Abstands- und Hygieneregeln eingehalten werden. Menschen, die in einem Haushalt zusammenleben, dürfen bei einander sitzen. Zwingend notwendig ist, dass die Karten zuvor auf elektronischem Weg gekauft wurden und damit Plätze entsprechend reserviert sind. Das heißt, man kann sie selber im Internet kaufen oder auch im Gästeamt erwerben. Abendkassen gibt es derzeit nicht. Die vorherige Anmeldung über den Ticketverkauf erleichtert uns, die Besucher möglichst gut im Saal zu platzieren. Deshalb werden viele Veranstaltungen in größere Veranstaltungsräume verlegt, zum Beispiel von der Häge-Schmiede in die Stadthalle.

**Kann man wieder in Fitnessstudios oder anderen Sportstätten aktiv sein?**

*Hermann Spang:* Prinzipiell gilt, dass in privaten und öffentlichen Sportanlagen wieder trainiert werden kann - egal ob draußen oder drinnen. Es gelten aber bestimmte Regelungen. So muss der Mindestabstand von 1,50 Metern unbedingt eingehalten werden. Näherkommen dürfen sich auch beim Sport nur Familien oder Personen, die in einem gemeinsamen Haushalt leben. Die Trainingsgruppen in den Sportstätten dürfen maximal zehn Personen groß sein. Das gilt jedenfalls für den „Bewegungssport“. Hier ist eine Fläche von 40 Quadratmetern pro Sportler vorgeschrieben. Die meisten Sporthallen(drittel) haben eine Fläche von gut 400 Quadratmetern, so dass die Begrenzung auf zehn Personen in der Regel passt. Sportlerinnen und Sportlern, die auf einem festen Platz beim Training bleiben, genügt pro Kopf eine Fläche von zehn Quadratmetern. Das gilt zum Beispiel beim Yoga oder bei der Gymnastik, wenn auf der persönlichen Matte geübt wird oder beim Kraftsport, wenn an festen Geräten trainiert wird. Im Anschluss müssen die Geräte und Matten jedoch sorgfältig gereinigt oder desinfiziert werden. Belegungen der städtischen Sportstätten müssen über die Vereine beim Amt für Kultur und Sport angemeldet werden.

**Kann man die Umkleiden in der Sporthalle oder im Fitnessstudio nutzen?**

*Hermann Spang:* Nein, Sportler müssen in der Sportkleidung kommen. Im Anschluss muss zu Hause geduscht werden. Wer trainieren möchte, muss seine Kontaktdaten hinterlassen, damit im Fall des Falles Infektionsketten nachverfolgt werden können.

**Wo kann man sich über die jeweils speziellen Vorgaben informieren?**

*Hermann Spang:* Die meisten Sportvereine und Sportstudios wissen Bescheid, was erlaubt und was möglich ist. Interessierte können sich beim Kultur- und Sportamt informieren oder sich an ihren Verein wenden. dorthin wenden.

**Gelten diese Regelungen auch für die Volkshochschulen?**

*Lorenz Macher:* Für die VHS gelten bei den Bewegungskursen dieselben Regelungen wie beim Sportbetrieb insgesamt. Das bedeutet in der Praxis, dass wir nur noch vier bis sechs Teilnehmer in unsere Räume lassen dürfen. Es wird also jetzt sehr kleine Kurse geben, die aber eine entsprechend intensivere Förderung ermöglichen. Aber auch in den anderen Bereichen, etwa bei den Sprachen, werden wir nur kleine Kurse anbieten können. Die Teilnehmer dürfen auch vor oder nach dem Kurs nicht zusammenstehen, sondern müssen im Prinzip direkt nach Hause gehen. Das wird in der Praxis eine seltsame Situation erzeugen. Aber wir möchten jenen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, die trotz der Umstände noch sehr viel Lust haben zu lernen, dies unter den gegebenen Umständen ermöglichen. Neben den Präsenz-(Klein) Kursen werden wir auch einige Kurse online anbieten. Nach den Sommerferien hoffen wir, wieder unser gewohntes Programm anbieten zu können.

**Thema Reisen ins Ausland: Was gilt hier?**

*Nicolai Müller:* Zu Reisefragen ins Ausland gibt das Auswärtige Amt auf seiner Homepage Auskunft. Egal, aus welchem Land



man zurückkehrt, gilt: Wenn es dort in den letzten 7 Tagen mehr als 50 Infektionsfälle pro 100.000 Einwohner gegeben hat, dann muss man 14 Tage zu Hause in Quarantäne bleiben. Auskunft über das Infektionsgeschehen im Ausland gibt die Internetseite des Robert-Koch-Instituts.

## Regierungspräsidium Tübingen

### Instandsetzung der Mittelstützen von Brücken über die A 96 zwischen den Anschlussstellen Wangen-Nord und Leutkirch-Süd

Das Regierungspräsidium Tübingen lässt bei drei Brücken über die A 96 zwischen den Anschlussstellen Wangen-Nord und Leutkirch Süd in zwei Bauabschnitten die Schutzeinrichtungen der Pfeiler im Mittelstreifen der Autobahn umbauen und verstärken. Dabei werden auch bei Bauwerkskontrollen festgestellte Schäden an den Stützen behoben.

Der erste Bauabschnitt beginnt am Donnerstag, 18. Juni 2020 mit den Arbeiten an den Überführungen der Kreisstraßen K 8008 bei Dürren - Riehlings und der K 7905 bei Gebrazhofen. Dieser Bauabschnitt dauert voraussichtlich bis zum 25. Juli 2020. Die Arbeiten an der Überführung der L 321 bei Dürren (AS Wangen-Nord) folgen dann im zweiten Bauabschnitt, der voraussichtlich Ende August 2020 abgeschlossen wird.

Der Verkehr auf der Autobahn wird während der Arbeiten in jeder Fahrtrichtung jeweils mit zwei Behelfsfahstreifen an den Baustellen vorbeigeführt.

Der Aufbau der Verkehrssicherung für den ersten Bauabschnitt erfolgt ab dem 15. Juni 2020.

Die Kosten der vom Bund finanzierten Instandsetzungsarbeiten einschließlich der Verkehrssicherung betragen rund 350.000 Euro. Für die Behinderungen, die durch die Bauarbeiten entstehen, bittet das Regierungspräsidium Tübingen um Verständnis.

Informationen zu den Sperrungen und zur Umleitung können jeweils aktuell im täglich aktualisierten Baustelleninformationssystem (BIS) des Landes Baden-Württemberg unter [www.Verkehrsinform-BW.de/Baustellen](http://www.Verkehrsinform-BW.de/Baustellen) abgerufen werden.

## Große Kreisstadt Wangen im Allgäu

Bei der Großen Kreisstadt Wangen im Allgäu sind folgende Stellen zu besetzen:

Für den **städtischen Bauhof** sind bei der Großen Kreisstadt Wangen im Allgäu folgende Stellen zu besetzen:

- **Mitarbeiter/in (w/m/d) Bereich Tiefbau**
  - unbefristete Vollzeitstelle
  - ab August 2020
- **Kfz- oder Landmaschinenmechaniker (w/m/d)**
  - unbefristete Vollzeitstelle
  - ab Januar 2021
- **Mitarbeiter/in (w/m/d) für verschiedene Tätigkeiten**
  - befristete Vollzeitstelle
  - zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Nähere Informationen und ausführliche Ausschreibungen zu diesen Stellen finden Sie auf der Homepage der Stadt Wangen. Wir freuen uns auf Ihre **Online-Bewerbung** auf unserer Homepage **bis zum 28. Juni 2020** unter [www.wangen.de/stellenangebote](http://www.wangen.de/stellenangebote). Bitte nutzen Sie den Service unseres Online-Bewerbungsverfahrens. Schriftliche Bewerbungen können nicht zurückgeschickt werden.

## Energieberatung

Die Stadt Wangen im Allgäu bietet nach wie vor eine kostenlose Energieberatung durch die unabhängige Energieagentur Ravensburg [www.energieagentur-ravensburg.de](http://www.energieagentur-ravensburg.de) (Telefon 0751 / 7647070) an.

Die Energieagentur berät umfassend zu Neubau, Gebäudesanierung und Modernisierung im Altbau, gibt Energiespartipps und informiert über die aktuellen Förderprogramme.

Die 1-stündige Beratung findet jeweils am Mittwoch um 13:00 Uhr, 14:00 Uhr und 15:00 Uhr im Bürgeramt im Rathaus, Marktplatz 1, statt.

Ansprechpartner für die Terminvereinbarung ist Herr Aßfalg, Tel. 07522 / 74-159.

### Die nächsten Energieberatungen finden an folgenden Tagen statt:

17.06.2020      15.07.2020

Aufgrund der Corona-Pandemie müssen während des Beratungsgesprächs Schutzmasken getragen werden.

Informationen zu Förderprogrammen auf Bundes- und Landesebene für Energieeinsparung, Umbau, Renovierung oder Einsatz erneuerbarer Energien erhalten Privatpersonen zudem unter [www.foerderdatenbank.de](http://www.foerderdatenbank.de)

## Bodensee-Oberschwaben Verkehrsverbund

*bodo fährt hoch – Fahrplanangebot ab 15. Juni*

### Auch erste Freizeitlinien starten wieder

Mit dem Ende der Pfingstferien greifen Veränderungen im bodo-Fahrplanangebot. So gilt ab Montag, 15. Juni 2020 wieder weitgehend der Schulfahrplan. Einschränkungen gibt es weiterhin in den Abend- und Nachtverkehren sowie auf einigen Buslinien.

Auch erste Freizeitlinien nehmen ab dem 15. Juni wieder Fahrt auf. Die Linie 7586 bindet das Spieleland an, es starten zudem der ErlebnisBus 1 zwischen Unteruhldingen und Salem sowie der Badebus zum Flappachbad in Ravensburg. Bereits seit Ende Mai dreht der ErlebnisBus 2 zwischen Unteruhldingen und Meersburg seine Runden.

Öffentliche Einrichtungen, die Gastronomie oder auch Schulen fahren hoch. Und auch viele touristische Ziele öffnen wieder ihre Pforten. Der Öffentliche Personennahverkehr macht es gleich und fährt ab Montag, den 15. Juni 2020 das Fahrplanangebot in Bus & Bahn wieder nach oben.

Im Busverkehr gilt daher ab dem 15. Juni wieder weitgehend der Schulfahrplan. Heißt konkret: die im Fahrplan mit „S“ gekennzeichneten Fahrten verkehren zusätzlich. Die mit „F“ markierten Fahrten entfallen.

Die Nachfrage im Freizeitverkehr steigt inzwischen auch wieder an, so dass die Verkehrsunternehmen im bodo bestimmte Buslinien wieder ins Angebot aufgenommen haben. Besucher des Ravensburger Spielereals können ab dem 15. Juni wieder die Buslinie 7586 ab Friedrichshafen nutzen. Und auch der Erlebnisbus 1, der stündlich die Ziele Affenberg, Schloss Salem und die Pfahlbauten verbindet, rollt wieder. In Ravensburg verkehrt der Badebus zum Flappachbad (Linie 7).

### Wieder mehr Fahrten auf der Schiene

Auch das Zugangebot im Regionalverkehr wird wieder angehoben. Wie die Deutsche Bahn mitteilt, wird das Angebot ab dem 15. Juni 2020 auf 90% der ursprünglichen Leistung ausgebaut. Die aktualisierten Fahrplandaten stehen in den digitalen Auskunftsmedien wie zum Beispiel [www.bahn.de](http://www.bahn.de) zur Verfügung. Der aktuelle Fahrplan der Bodensee-Oberschwaben-Bahn (BOB) ist abrufbar unter [www.bob-fn.de](http://www.bob-fn.de)

### Schienenersatzverkehr Ravensburg - Aulendorf

Die Vollsperrung des Südbahn-Streckenabschnitts Ravensburg - Aulendorf dauert noch bis 12. Juli 2020 an. Grund sind Elektrifizierungsarbeiten. Eingerichtet ist ein Schienenersatzverkehr, der nun auch wieder mit einem größeren Fahrplanangebot startet.

**Ausnahmen und Einschränkungen unter bodo.de**

Einzelne Buslinien, Fahrten und Kurse verkehren mitunter weiterhin im eingeschränkten Betrieb bzw. nach Sonderfahrplan. Insbesondere die Abend- und Nachtverkehre bleiben bis auf Weiteres eingestellt. bodo informiert über alle Einschränkungen unter bodo.de im Bereich Aktuelles.

Aktuelle Fahrplaninfos bietet auch die bodo-FahrplanApp.

**Maximale Fahrzeuggrößen**

Das nun wieder verstärkte Fahrplanangebot wird kombiniert mit dem Einsatz von maximalen Fahrzeuggrößen und dem zur Verfügung stehenden Fuhrpark. Damit soll ein Höchstmaß an Fahrgastraum gewährleistet werden. Die seit 27. April geltende Maskenpflicht trägt zum zusätzlichen Schutz bei, z. B. wenn die Abstandsregelung nicht eingehalten werden kann. Das Infektionsrisiko ist bei Beachtung der Mund-Nase-Bedeckungspflicht aus virologischer Sicht als gering einzustufen. Das besagen auch erste Studien aus Österreich.

**AUS DEM UMLAND****Kolping-Bildungszentrum Ravensburg****Wie gelangen Erwachsene zu einem höheren Schulabschluss?****Info-Veranstaltung**

Menschen, die berufstätig sind oder waren oder die einen Familienhaushalt führen, können durch das Nachholen eines höheren Schulabschlusses ihre beruflichen Chancen erhöhen oder die Zugangsberechtigung zu Hochschulen erlangen.

Beim Besuch einer Schule des zweiten Bildungswegs - zum Beispiel Abendgymnasium oder Kolping-Kolleg - nimmt man an den üblichen staatlichen Prüfungen teil und kann das Abitur, die Fachhochschulreife oder den Realschulabschluss erwerben. Der erwachsenengerechte Unterricht findet bei den Zielen Abitur und Fachhochschulreife wahlweise tagsüber oder abends statt. Am **Samstag, 4. Juli 2020, findet um 11:00 Uhr** im Kolping-Bildungszentrum Ravensburg eine Informationsveranstaltung über die Schulen des zweiten Bildungswegs statt.

Die Schulleitung und Fachlehrer stellen die Schulen vor, zeigen (finanzielle) Fördermöglichkeiten auf, beantworten Fragen und führen durch das Schulgebäude.

Kolping-Bildungszentrum, Gartenstraße 16, 88212 Ravensburg, Tel. 0751 560159-20.

**KIRCHENMITTEILUNGEN****KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE  
St. Andreas Niederwangen****Gottesdienste vom 21. - 28. Juni****Sonntag, 21. Juni - 12. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr Rosenkranz  
10.30 Uhr Heilige Messe

**Freitag, 26. Juni**

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 28. Juni - 13. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Rosenkranz  
09.00 Uhr Heilige Messe

**Besondere Totengedenken:****Sonntag, 21. Juni**

*Jahrtag für:*

Josef Anton und Karl Schiebel

*Gebetsgedenken für:*

Hedwig und Gabi Schiebel

**Freitag, 26. Juni**

*Jahrtag für:*

Peter Haas

*Gebetsgedenken für:*

Maria Haas,

Gerhard und Martha Schneider

**Sonntag, 28. Juni**

*Gebetsgedenken für:*

Anna Herrmann,

Johanna Kaiser,

Maria und Albert Widemann

**Pfarramt St. Andreas**

Öffnungszeiten:

Freitags von 9.00 - 11.30 Uhr

Telefon: 07522/914294 - Fax: 07522/914295

E-Mail: StAndreas.Niederwangen@drs.de

Homepage: www.katholische-kirche-wangen.de

Pfarramt St. Martin, Wangen

Telefon: 07522/973411 - Fax: 07522/973432

**Hinweise zu Gottesdiensten ab 14. Juni 2020**

Liebe Mitchristen,

seit Sonntag, den 10. Mai, können wir wieder Gottesdienste ohne verschlossene Türen feiern.

Wegen des nach wie vor nötigen Infektionsschutzes gelten weiterhin Auflagen und Beschränkungen, die das Land und die Diözese erlassen haben. Für alle, die an einem Gottesdienst teilnehmen möchten, bedeutet dies:

**- Anmeldung/Registrierung:**

Die Anmeldung geschieht, indem die Gottesdienstteilnehmer gebeten sind, vor dem jeweiligen Gottesdienst eine Karte mit Name und Anschrift oder Telefonnummer (Visitenkarte) in eine am Eingang stehende Box zu werfen. Man kann diese Karte - möglichst nicht größer als DIN A7 - formlos selber schreiben, am besten schon zu Hause. Sinn ist die Nachverfolgung eines möglichen Infektionsgeschehens. Der Datenschutz gem. KDG i.V.m. DSGVO ist gewährleistet (vgl. Aushang in den Schaukästen).

**- Eingang und Ausgang:**

Für jede Kirche gibt es nur einen Eingang, an dem die Gottesdienstteilnehmer sonntags von einem freundlichen Ordner empfangen werden. Am Eingang besteht die Möglichkeit zur Handdesinfektion. Auf die Beachtung der momentan weiter bestehenden Abstandsregeln und Kontaktverbote im öffentlichen Raum vor der Kirche sei hingewiesen. Zum Hinausgehen können alle Ausgänge benutzt werden.

**- Begrenzte Sitzplätze:**

Zur Einhaltung eines Abstands von zwei Metern nach allen Seiten sind die Sitzplätze in den Kirchen erheblich reduziert. Es gibt in St. Martin mindestens 55 (künftig wegen Eingerüstung des zweiten Seitenschiffes noch weniger), in St. Ulrich 56, in Deuchelried 61, in Niederwangen 30, in Leupolz 53, in Karsee 40, in der Spitalkirche 23 und im Klösterle 20 Sitzplätze. Stehplätze sind nicht möglich. Die Sitzplätze sind markiert. Familienmitglieder und Personen, die in häuslicher Gemeinschaft leben, können selbstverständlich nebeneinander sitzen. Dadurch erhöht sich die o.g. Zahl der verfügbaren Plätze.

**- Abstand:**

In der Kirche ist beim Betreten und Verlassen und beim Gang zur Kommunion ein Abstand von zwei Metern zur nächsten Person nach allen Seiten einzuhalten, bitte auch in den Türen.

**- Masken:**

Das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung („Maske“) ist nicht vorgeschrieben, wird aber empfohlen.

**- Personen mit Krankheitssymptomen** von „Erkältungskrankheiten“ können nicht an den Gottesdiensten teilnehmen.

**- Weihwasser** gibt es weiterhin noch nicht. Stattdessen möge man sich beim Eintritt bekreuzigen.

**- Der Friedensgruß** durch Händeschütteln entfällt.

**- Die Kollekte** (Klingelbeutel) wird wie bisher schon durch Körbe am Ausgang vollzogen.

**- Die Hl. Kommunion** wird folgendermaßen ausgeteilt: Der Kommunikant geht - bitte mit Abstand - durch den Mittelgang nach vorne, wo die Hl. Kommunion vor einer Plexiglasscheibe (oder an einem Tisch) ausgeteilt wird. Durch den Seitengang geht man zurück zum Platz. Wegen nicht vorhandener Seitengänge kann die Hl. Kommunion in Karsee und in der Spitalkirche erst nach dem Segen ausgeteilt werden. In St. Martin ist der Kommuniongang wegen der Baustelle etwas erschwert, aber möglich.

**- Kein Gemeindegesang:**

Wegen der damit verbundenen erhöhten Aerosolbildung ist es weiterhin nicht möglich, dass alle gemeinsam in der Kirche Lieder singen. Wir versuchen, die Gottesdienste mit Orgel, Kantoren und Schola so gut und schön wie möglich auf andere Weise kirchenmusikalisch zu bereichern. Solange wir nicht gemeinsam singen können, brauchen Sie nicht unbedingt ihr Gesangsbuch mitbringen.

**- Gottesdienstordnung:**

Die Messfeiern finden seit 10. Mai wieder nach der üblichen Gottesdienstordnung (siehe „Wangener Kirchenfenster“ und [www.katholische-kirche-wangen.de](http://www.katholische-kirche-wangen.de)) statt. Wegen baustellenbedingten Platzmangels findet in St. Martin ab So., 14.06., eine zusätzliche Hl. Messe jeweils sonntags um 9.00 Uhr statt. Die Schülergottesdienste finden momentan nur in Deuchelried statt. Kindergottesdienste müssen zur Zeit leider noch entfallen. Die Laudes entfällt bis auf Weiteres, da noch nicht gesungen werden kann. Im Franziskanerkloster ist täglich außer mittwochs Hl. Messe, ebenfalls mit beschränktem Platzangebot, sonntags bei schönem Wetter im Garten. Im Franziskanerkloster ist zu den üblichen Zeiten wieder Beichtgelegenheit im Rahmen eines Beichtgesprächs. Die Gottesdienste in St. Vinzenz sind bis auf Weiteres nur für die Heimbewohner zugänglich.

Informationen zur Feier von Taufen, Trauungen, Begräbnissen etc. erhalten Sie gerne im Pfarrbüro (Kath. Pfarramt St. Martin, Mo-Fr 8.30-12.00 Uhr, Tel. 07522 973411)

Bischof Gebhard hat die Dispens von der Sonntagspflicht bis auf Weiteres verlängert.

Ich danke allen ehrenamtlichen und hauptamtlichen Mitarbeiter/innen, die es möglich machen, dass wir trotz der Beschränkungen schöne Gottesdienste feiern können, und ich danke allen Mitfeiernden für die bislang allermeist vorbildliche Beachtung der Regeln und für ihr Verständnis, insbesondere für die beschränkte Zahl an Plätzen.

*Ihr Pfarrer Claus Blessing*

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE Wangen im Allgäu

**Stadtkirche/Gemeindehaus****Sonntag, 21. Juni**

09.15 Uhr Gottesdienst (Sauer)

**Wittwaiskirche****Sonntag, 21. Juni**

10.45 Uhr Gottesdienst (Hönig)

18.00 Uhr Abendgottesdienst (Hönig)

**Friedenskirche Amtzell****Sonntag, 21. Juni**

10.00 Uhr Gottesdienst (Rauch)

**Evang. Pfarramt Stadtkirche, Pfr. Martin Sauer**

Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852, [martin.sauer@elkw.de](mailto:martin.sauer@elkw.de)

**Evang. Pfarramt Wittwais, Pfrin. Friederike Hönig**

Siebenbürgenstraße 40, 88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 6210, [friederike.hoenig@elkw.de](mailto:friederike.hoenig@elkw.de)

**Gemeindebüro:**

Di bis Fr 8.30 - 11.30 Uhr, Do auch 13 - 16 Uhr

Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen i. A.

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852

[gemeindebuero.wangen@elkw.de](mailto:gemeindebuero.wangen@elkw.de)

Homepage der Kirchengemeinde: [www.evkirche-wangen.de](http://www.evkirche-wangen.de)

## VOLKSHOCHSCHULE

**Kranich-Faltaktion der VHS übertrifft die Erwartungen**

Die Volkshochschule Wangen hatte Anfang Mai dazu aufgerufen, Kraniche zu falten. Ziel waren 1000 Kraniche. Bis jetzt sind bereits mehr als 1200 Papiervögelchen bei der VHS eingetroffen. Wegen der überwältigenden Beteiligung ist nun eine neue Marke ins Auge gefasst worden: Bis zum Einsendeschluss am 1. Juli 2020 hofft die VHS auf 2000 Kraniche. Wer also Lust hat, kann noch falten. Die Anleitung dafür gibt es unter [vhs-wangen.de](http://vhs-wangen.de) im Internet. Origami-Papier ist bei der VHS oder in der Stadtbücherei zu haben. Bunte Ketten kleiner Papierkraniche sind inzwischen schon im Schaufenster der VHS in der Zunfthausgasse zu sehen.

Anlass für die große Origami-Faltaktion ist der Tag des Atombombenabwurfs auf Hiroshima, der sich am 6. August 2020 zum 75. Mal jährt. Die Kraniche sollen als Zeichen der Hoffnung und des Miteinanders nach Japan geschickt werden. Vor dem „Abflug“ plant die VHS, sie am 8. Juli 2020 auf dem Marktplatz zu präsentieren. Dort wird an diesem Tag auch die „Mayors for Peace“-Flagge wehen. „Mayors for Peace“ ist ein internationales Bündnis von Bürgermeistern, dem weltweit 7764 Städte in 163 Ländern angehören. In Deutschland sind es insgesamt 650 Städte, darunter auch Wangen, vertreten durch Oberbürgermeister Michael Lang.





## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### VdK Sozialverband Baden-Württemberg

*Der VdK-Ortsverband informiert:*

#### Hilfe bei häuslicher Gewalt in Corona-Zeiten

Die Corona-Pandemie hat dazu geführt, dass aufgrund des nötigen Infektionsschutzes viele Menschen nach wie vor zuhause bleiben sollten oder sich ins Homeoffice begeben mussten oder auch in Kurzarbeit geschickt wurden, teils auch Job oder Aufträge verloren. Zugleich sind die Kitas weiterhin geschlossen und auch nach Wochen der Schulschließungen ist noch nicht an Unterricht wie vor der Covid-19-Gefahr zu denken. Dies alles kann - womöglich gepaart mit zu enger Wohnung ohne Balkon/Garten sowie vielfach ohne gewohnte Freizeitmöglichkeiten - für Stress zuhause sorgen, wenn plötzlich alle und wochenlang auf engem Raum miteinander auskommen müssen.

Bei häuslicher Gewalt, die angesichts dieses Konfliktpotenzials vorkommen kann, sollten Betroffene und Ratsuchende schnell die bestehenden Hilfsangebote nutzen, beispielsweise des Bundesfamilienministeriums unter [www.staerker-als-gewalt.de](http://www.staerker-als-gewalt.de) im Internet. Dort finden sich weitere Informationen und Kontaktstellen. Betroffene Frauen können sich auch telefonisch an 08 000/116016 wenden. Ein Elterntelefon gibt es unter 0800/1110550. Und Kinder und Jugendliche können „Nummer gegen Kummer“ unter 116111 erreichen.

### Regierungspräsidium Tübingen

*Wasserrahmenrichtlinie:*

#### Onlinebeteiligung der Öffentlichkeit zur Fortschreibung der Bewirtschaftungspläne war ein voller Erfolg

Im Zuge der Umsetzung der EG-Wasserrahmenrichtlinie (WRRL) sollen alle Gewässer einen guten ökologischen und chemischen Zustand erhalten. Der Weg dorthin wird in sogenannten Bewirtschaftungsplänen festgehalten. Über eine vorgezogene Öffentlichkeitsbeteiligung wurden Anregungen aus der Bevölkerung für die aktuelle Fortschreibung der Pläne und Maßnahmenprogramme gesammelt. Alle Rückmeldungen werden nun vom Regierungspräsidium Tübingen bewertet und bei Eignung berücksichtigt.

Die Wasserrahmenrichtlinie der Europäischen Union verpflichtet die Mitgliedsstaaten bis spätestens zum Jahr 2027 alle Gewässer in einen guten ökologischen und chemischen Zustand zu versetzen. Hierzu werden in Bewirtschaftungszyklen von sechs Jahren Bewirtschaftungspläne und Maßnahmenprogramme aufgestellt. Mit Einführung der Wasserrahmenrichtlinie im Jahr 2000 hat sich die aktive Beteiligung aller interessierten Stellen bei der Aufstellung, Überprüfung und Aktualisierung der Bewirtschaftungspläne etabliert. Diese Beteiligung ist ein wichtiger Baustein für die Umsetzung der WRRL und dient dazu, die Öffentlichkeit und interessierte Stellen zu informieren und Anregungen für den kommenden dritten Bewirtschaftungszyklus einzuholen.

Aufgrund der Einschränkungen rund um das Corona-Virus wurden die geplanten Präsenzveranstaltungen abgesagt und stattdessen eine Onlinebeteiligung durchgeführt.

Interessierte hatten im Zeitraum vom 30. April 2020 bis zum 31. Mai 2020 die Möglichkeit, Anregungen und Vorschläge zur aktualisierten Maßnahmenplanung sowie zu den neuen Monitoringergebnissen einzubringen.

Das Regierungspräsidium Tübingen dankt für das Engagement und die zahlreichen konstruktiven Anregungen, die über die eingerichtete Rückmeldeplattform oder auf anderen Wegen eingetroffen sind.

Alle eingegangenen Anregungen werden nun vom Regierungspräsidium Tübingen bewertet und bei Eignung in die Entwürfe der Bewirtschaftungspläne mit einfließen.

Das Ergebnis der Bewertung wird das Regierungspräsidium Tübingen in geeigneter Form auf seiner Internetseite einstellen. Hierzu wird das Regierungspräsidium gesondert informieren. Die Entwürfe der Bewirtschaftungspläne und Maßnahmenprogramme werden am 22. Dezember 2020 veröffentlicht und stehen anschließend für sechs Monate der Öffentlichkeit zur erneuten Stellungnahme zur Verfügung.

### Die Marktüberwachung des Regierungspräsidiums Tübingen kontrolliert Energielabels und Ökodesignanforderungen.

*Energieeffizienzklasse A+++ - eine Marketingstrategie?*

In den Elektrofachgeschäften, Baumärkten, im Einzel- und Großhandel sind viele verschiedene Produkte mit dem Energielabel gekennzeichnet. Doch welchen Zweck erfüllt dieses Label? Und wer kontrolliert die Werte, die zur Einstufung der Energieeffizienzklasse führen?

Das Kaufverhalten der Konsumenten wird durch viele Faktoren beeinflusst. Neben dem Preis spielen immer häufiger die Betriebskosten, der Energieverbrauch und die Umweltbelastung eine Rolle. Energiesparen ist also ein Thema, das viele Menschen beschäftigt. Die Tatsache, dass die Ressourcen endlich sind, tritt immer mehr in das Bewusstsein der Öffentlichkeit. Im Zeitalter der globalen Erwärmung kommt dem Energieverbrauch eine stetig wachsende Bedeutung zu.

Mit der Energieverbrauchskennzeichnung sollen Kundinnen und Kunden in die Lage versetzt werden, sich ganz bewusst für effiziente Produkte zu entscheiden. Dadurch können sie den Energieverbrauch in ihrem Haushalt verringern, Ressourcen schonen und bares Geld sparen. In den EU-Bestimmungen zur Energieverbrauchskennzeichnung ist festgelegt, welche Angaben beim Verkauf von bestimmten Produkten über deren Verbrauch an Energie und anderen Ressourcen gemacht werden müssen. Dazu sind einheitliche Etiketten (Energielabel) und Produktinformationen vorgeschrieben. Unter die Bestimmungen fallen z. B. Haushaltsgeräte, Heizkessel, PKWs und Reifen. Die Regelungen gelten nicht nur für im Laden ausgestellte Ware. Auch in Werbeprospekten und im Online-Handel angebotene Produkte sind betroffen.

Betrachtet man das Energielabel, ist die Effizienzklasse die augenfälligste Angabe. Sie ist farblich abgestuft. Die ursprüngliche Einteilung bei der Einführung der Label sah hierfür eine Skala von A (grün, beste Klasse) bis G (rot, schlechteste Klasse) vor. Durch den technischen Fortschritt wurden aber im Laufe der Zeit für etliche Produktgruppen zusätzliche Effizienzklassen eingeführt, bis hin zu der aktuell bestmöglichen Klasse A+++.

Ab März 2021 sehen neue Bestimmungen wieder für alle Produktgruppen eine einheitliche Skala von A bis G vor und ein Label im neuen Design. Zusätzlich zur Energieverbrauchskennzeichnung gibt es die EU-Ökodesign-Richtlinie, die den Rahmen für produktspezifische Verordnungen bildet. Hier werden die Anforderungen an umweltrelevante Eigenschaften festgelegt. So darf z. B. der Stand-by-Verlust von herkömmlichen Elektrokleingeräten nicht höher als 0,5 W sein, Waschmaschinen müssen über ein Eco-Programm verfügen oder Elektromotoren einen bestimmten Mindest-Wirkungsgrad erreichen.

Neben Bestimmungen zum Energie- und Ressourcenverbrauch während der Produktnutzung gewinnen Anforderungen an die Lebensdauer und das Nutzungsende immer mehr an Bedeutung. Dazu gehören z. B. Reparierbarkeit, Demontierbarkeit und Ersatzteilverfügbarkeit.

Die Hersteller müssen für die Konformität ihrer Produkte mit den Vorgaben der einzelnen Verordnungen geradestehen.



Um zu zeigen, dass sie ihrer Verantwortung nachgekommen sind, bringen sie dafür an den Produkten das CE-Zeichen an. Die Ökodesign-Bestimmungen legen Mindeststandards für Produkte fest, die zum Verkauf angeboten werden dürfen. Die Energieverbrauchskennzeichnung soll durch die Möglichkeit einer bewussten Kaufentscheidung die Nachfrage nach effizienten Produkten erhöhen. Diese Rechtsvorschriften sind ein wichtiger Baustein für das Erreichen der EU-Klimaschutzziele und die Umsetzung der EU-Kreislaufwirtschaftsstrategie. Außerdem soll der Verbraucherschutz gefördert, der freie Warenverkehr in der EU gewährleistet und Wettbewerbsverzerrung vermieden werden. Die Richtigkeit der Herstellerangaben, also z. B. die Werte auf dem Label und in den Datenblättern, kontrollieren die Marktüberwachungsbehörden der Bundesländer. In Baden-Württemberg sind die Marktüberwachungsaufgaben landesweit im Regierungspräsidium Tübingen in der Abteilung 11 angesiedelt. Im Sachgebiet „Energieverbrauchsrelevante Produkte“ des Referats 115 überprüfen derzeit zwölf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, ob Produkte, die sich im Handel befinden, den Ökodesign-Bestimmungen entsprechen und die Anforderungen an die Energieverbrauchskennzeichnung erfüllen. Die eigentliche Marktüberwachung kann in Form einer aktiven oder reaktiven Überprüfung erfolgen:

Im Rahmen der aktiven Marktüberwachung führt das Regierungspräsidium Tübingen auf Grundlage eines bundesweit abgestimmten Marktüberwachungsprogrammes stichprobenartige Kontrollen an im Handel vorgefundenen Produkten durch. Im Fokus stehen 2020 typische Verbraucherprodukte aus den Bereichen Haushaltselektronik und Beleuchtung, wie beispielsweise vernetzte und sprachgesteuerte Lautsprecher, Smart Displays und LED-Lampen. Außerdem werden Gebäude-technik- und Industriekomponenten wie Warmwasserbereiter, Lüftungsgeräte und Elektromotoren überprüft.

Im Bereich der reaktiven Marktüberwachung gehen die Expertinnen und Experten des Referats 115 Hinweisen und Beschwerden aus dem Markt nach, beispielsweise von Mitbewerbern oder Verbrauchern, und kontrollieren die beanstandeten Produkte. Hierbei wird eng mit dem Zoll zusammengearbeitet, um Produkten, die nicht den Anforderungen der gesetzlichen europäischen Vorgaben (Verordnungen) entsprechen, die Einfuhr zu verweigern. Da die Verordnungen im gesamten Europäischen Binnenmarkt gültig sind, findet die Kommunikation mit anderen Marktüberwachungsbehörden über eine europaweite elektronische Informationsplattform (ICSMS) statt.

Um zu überprüfen, ob die technischen Angaben auf dem Produkt, wie z. B. die Leistungsaufnahme in Watt, auch den tatsächlichen Werten entsprechen, werden die technischen Eigenschaften des Gerätes kontrolliert. Diese technischen Produktprüfungen werden in Zusammenarbeit mit der Geräteuntersuchungsstelle des Landes bei der Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg (LUBW) oder durch externe Prüfstellen durchgeführt. Die Laborprüfungen im gesetzlich vorgesehenen Umfang können sehr kostenintensiv und zeitaufwändig sein. Daher ist es sinnvoll, vorab orientierend zu messen, um beurteilen zu können, ob sich eine weitere Untersuchung im Labor lohnt oder nicht. So testet das Team des Regierungspräsidiums Tübingen beispielsweise regelmäßig LED-Lampen oder den Standby-Verbrauch von Elektrogeräten im Präsenzhandel mit Hilfe von mobilen Prüfgeräten.

Kommt es bei der Überprüfung zu Mängeln, treten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit den verantwortlichen Wirtschaftsakteuren, in der Regel dem Hersteller oder dem Importeur, in Kontakt und wirken auf die Beseitigung der Mängel hin. Erfolgt dies nicht freiwillig, kann die Behörde geeignete Maßnahmen (z. B. das Verbot des weiteren Inverkehrbringens) anordnen.

### Hintergrundinformationen:

Die Abteilung 11, Marktüberwachung, des Regierungspräsidiums Tübingen überprüft landesweit Maschinen und Anlagen, Verbraucherprodukte und Chemierzeugnisse hinsichtlich deren Produkt- und Chemikaliensicherheit. Des Weiteren wird geprüft, ob Produkte energieeffizient sind und ob Bauprodukte die vom Hersteller erklärten Leistungen erbringen. Die Marktüberwachung stellt Verbraucherinnen und Verbrauchern z. B. Tipps und Hinweise für den Einkauf von Produkten im Internet zur Verfügung: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpt/Abt11/Seiten/Sicherer-Onlinehandel.aspx>  
<https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpt/Abt11/Ref115/Seiten/default.aspx>

### Bundesagentur für Arbeit (BA)

#### Anzeigen zur Beschäftigung schwerbehinderter Menschen weiterhin bis 30. Juni 2020 möglich

Arbeitgeber können Anzeigen für die Beschäftigung schwerbehinderter Menschen weiterhin bis zum 30. Juni 2020 erstatten. Gleiches gilt für die Zahlung der Ausgleichsabgabe. Gemeinsam unterstützen die Bundesagentur für Arbeit (BA) und die Integrations- und Inklusionsämter Arbeitgeber in der aktuellen Situation bei den Anzeigen zur Beschäftigung schwerbehinderter Menschen. Arbeitgeber mit durchschnittlich mindestens 20 Arbeitsplätzen sind gesetzlich verpflichtet, auf mindestens fünf Prozent der Arbeitsplätze schwerbehinderte Menschen zu beschäftigen. Zur Überprüfung der Beschäftigungspflicht haben diese Arbeitgeber ihre Beschäftigungsdaten jährlich bis 31. März der Agentur für Arbeit anzuzeigen. Sofern die Beschäftigungsquote nicht erfüllt ist, müssen Arbeitgeber gleichzeitig eine Ausgleichsabgabe an die Integrations-/Inklusionsämter zahlen. Aufgrund der aktuellen Situation in Folge der Corona-Pandemie akzeptieren die BA und die Integrations- und Inklusionsämter, dass Anzeigen für das Anzeigensjahr 2019 auch nach dem 31. März 2020 bis spätestens 30. Juni 2020 abgegeben werden. Gleiches gilt für die Zahlung der Ausgleichsabgabe. Erstellen Arbeitgeber bis spätestens 30. Juni 2020 Anzeige, wird das Versäumen der Anzeigepflicht zum 31. März 2020 für das Anzeigensjahr 2019 nicht als Ordnungswidrigkeit verfolgt. Ebenfalls werden von den Integrations- / Inklusionsämtern bei Erstellen der Anzeige für das Anzeigensjahr 2019 bis spätestens 30. Juni 2020 keine Säumniszuschläge erhoben. Die Förderung der Beschäftigung von Menschen mit Behinderungen wird dadurch nicht beeinträchtigt werden.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadt Wangen im Allgäu  
Telefon (075 22) 74-240/-241, Telefax (075 22) 74-199

**Verantwortlich für den Textteil:**  
Herr Spang (Sport- und Kulturamt Stadt Wangen)

**Ortsverwaltung Niederwangen**  
Telefon (075 22) 25 01, Telefax (075 22) 67 33

**Herstellung und Vertrieb:**  
Druck + Verlag Wagner GmbH & Co. KG  
Max-Planck-Str. 14, 70806 Kornwestheim  
Telefon (0 71 54) 82 22-0, Telefax (0 71 54) 82 22-10

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Tobias Pearman  
Anzeigenberatung: Telefon (0 71 54) 82 22-0  
Telefax (0 71 54) 82 22-15, E-Mail: [anzeigen@duv-wagner.de](mailto:anzeigen@duv-wagner.de)

Erscheint wöchentlich freitags.

Bezugsgebühr jährlich 28,00 Euro.



Druck + Verlag  
**WAGNER**

Seit mehr als 50 Jahren ein loyaler Partner der Kommunen.

# Anzeigenkombi

## Wangen

Sprechen Sie mit  
Ihrer Werbung jetzt  
ganz gezielt mehr als  
4.000 Haushalte im  
Landkreis Wangen an!



Profitieren Sie von einem unschlagbar günstigen Kombinationsrabatt!  
Sprechen Sie mit uns! Wir beraten Sie gerne.

### Preisbeispiel für Direktkunden

Mindestgröße schwarz/weiß  
30 mm, 2-spaltig (90 mm breit)  
30 x 3,08 = Euro 92,40 zzgl. 19% MwSt.

Beispiel 4-spaltig schwarz/weiß  
100 mm, 4-spaltig (187 mm breit)  
100 x 2 = 200 mm  
200 x 3,08 = Euro 616,00 zzgl. 19% MwSt.

### Anzeigen-Info:

Telefon 07154 8222-0  
Fax 07154 8222-15  
Mail [anzeigen@duv-wagner.de](mailto:anzeigen@duv-wagner.de)

Farbpreise siehe Preisliste unter [www.duv-wagner.de](http://www.duv-wagner.de)

**VERSCHIEDENES**

**Flohmarkt 20.6. von 9-16 Uhr, Kirchstr.17, NeuRV**  
 gr. Auswahl an Büchern, Schmuck, DVDs, CDs, Taschen und vieles mehr. Es gelten die üblichen Corona-Vorschriften.

**STELLENANGEBOTE**



**Abwasserverband  
Obere Leiblach**

Wir suchen ab sofort einen  
**Schlosser/Mechaniker/Mechatroniker  
(m/w/d)**  
 als Altersnachfolge für den scheidenden  
 Stelleninhaber

Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen  
 (Lebenslauf, Zeugnisse, Lichtbild) bis 15.07.2020 an  
 den

**Abwasserverband Obere Leiblach  
 Verbandsvorsitzenden Markus Reichart  
 Lindauer Str. 2  
 88178 Heimenkirch**

Weitergehende Informationen und die vollständige  
 Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Home-  
 page unter: [www.heimenkirch.de](http://www.heimenkirch.de)

**GESCHÄFTSANZEIGEN**

Hier bekommen Sie Ihre Pflanzen!

**SommerGartenSchätze**

Finden Sie Ihre Rose - knospig & blühend

Für Flair & Stimmung - Blütenstauden



Gartenbaumschule Müller  
 Ulmer Straße 98  
 88212 Ravensburg  
[www.garten-mueller.de](http://www.garten-mueller.de)



Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30 - 18.00 Uhr, Sa 8.30 - 14.00 Uhr

**Für unseren Standort im Gewerbegebiet Geiselharz / Wangen suchen wir ab sofort:**



**Produktionsmitarbeiter m/w/d**

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter <https://jobs-de.iqair.com>

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per Mail oder Telefon.

**IQAir Germany GmbH**  
 Karl-Maybach-Straße 18, 88239 Wangen;  
 Email: [hr.de@iqair.com](mailto:hr.de@iqair.com); Tel.: 07520 202 46 11



**Pflege ist langweilig?**

**Hier ist jeder Tag spannend!**

Die Stiftung Liebenau sucht für ihre gemeinnützige Tochtergesellschaft Liebenau Lebenswert Alter

**Pflegfachkraft (m/w/d)**  
 ab sofort in Amtzell (Haus der Pflege St. Gebhard),  
 Voll- und Teilzeit mit 39 Std./Woche, Web-ID 20013,  
 Kontakt: Ursula Rauch, Tel. +49 7520 959100

In unserer Mitte – Der Mensch.

 [www.stiftung-liebenau.de/jobs](http://www.stiftung-liebenau.de/jobs)

**Stiftung Liebenau** 

**Ihre Anzeige im Mitteilungsblatt**  
 treffsicher – verbrauchernah – erfolgreich – preiswert!

Unsere Ausstellungen sind von Mi. bis Sa. geöffnet

**trilago**  
 raumausstatter am bodensee | gmbh



**Kassetten-Markisen von Warena**  
 Schöner Schutz an sonnigen Tagen

**DER PERFEKTE BODEN**  
 für Ihr individuelles Raumgefühl



**trilago**  
 raumausstatter am bodensee | gmbh

boden | parkett | sonnenschutz | raumtextilien | terrassendach